[TFR 58-1]

[stamp "TsGASA [handwritten "-2- -3-"] fond 32900 opis' 1 TOP SECRET delo 75 list 3"]

INFORMATION

In No. 817 from 12 Dec 44, the Commander of the 25th Nizhnednestr Red Banner Border Regiment of the NKVD Troops, Lieutenant Colonel CHERNYSHEV reports that:

The detained parachutists, 10 in all, are the combat crew of an American "Douglas" aircraft. Completing a bombing mission in the area of Vienna, they made a forced landing due to a malfunction of the aircraft caused by German [fire]. The aircraft burned in the air, the entire crew has been transferred into your charge. Stamp - CHERNYSHEV.

True Copy: D-L'-Typist RO UV NKVD PO OT 3 UF

Sergeant Major (Admin) [signature] (GOVOROVA)

12 December 1944 [TFR 58-2]

[handwritten "-5-"]

[The left-hand side of the original is cut off.] [This page is handwritten in English except where noted.]

ohn A Jarrett ([illeg. signature])

FOGGIA
[dzornet] [handwritten in Russian "service number"]

hn A. Jarrett Pilot	1st Lt	0-1172088
owen Griffith Copilot	2nd Lt	0-766875
alter A. Terwelp Navigator	1st Lt	0-2058582
moz B. Magee Navigator	1st Lt	0-707538
nald E. White Bombardier	2nd Lt	0-712327
l F. Engel Engineer	TSgt	3321596
ay J. Maantolff Radio operator	TSgt	20408091
vit L. Martin Gunner	SSgt	34279453
enth L. Nelson Gunner	SSgt	37477745
nelius Wolk Gunner	SSgt	16113860

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 5"]

5 Air Force Bori 5 Wing Foggia 5 Air Force Wing of the 1st Air Army

[illeg. signature] [handwritten "Iowa"] [TFR 58-3]

[handwritten "118"]

DIRECTORATE OF NKVD TROOPS, REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT (INTELLIGENCE DEPARTMENT)

"11" March 1945 TOP SECRET. No. 7/-00 182 Copy No. 2 Field Army

TO THE CHIEF OF STAFF OF THE THIRD UKRAINIAN FRONT, COMRADE LIEUTENANT GENERAL IVANOV

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 118"]

I am presenting a list of 9 sevicemen of the American Army sent by us on "11" March 1945 to Debrecen, Hungary, to the Chief of Staff of the Allied Control Commission in Hungary, Comrade Major General LEVUSHKIN, for transfer as directed.

ATTACHMENTS:- List consisting of " " pages.

COMMANDER OF NKVD TROOPS, REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT - MAJOR GENERAL (I. PAVLOV)

DEPUTY COMMANDER OF NKVD TROOPS, REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT LIEUTENANT COLONEL (A. SOKOLOV) original signed

[handwritten "True copy: Captain A. Najdenov"] Typed 2 copies l.g.- [TFR 58-4]

[handwritten "119"]

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 119"]

LIST

of the crews of American aircraft detained in the sector of the 57th Army of the 3rd Ukrainian Front and sent to the city of Debrecen, Hungary, on "11" March 1945.

1st Crew of an American
"LIBERATOR" Aircraft

1. Navigator - ROKAJ Ehdvin, born 1925, Lieutenant.
2. Gunner - GOBETS Lio, born 1924, Senior Sergeant.
3. Gunner - MAGOER Roef, born 1921, Senior Sergeant.

2nd Crew of American
"Liberator" Aircraft No. 689

1. Crew Commander - BOL Yudzhink, born 1920, Sr. Lieutenant.
2. Copilot - FREJZER Gerol'd, born 1921, Lieutenant.
3. Bombardier - ROBERT Krejser, born 1919, Lieutenant.
4. Navigator - OREPEKER Dzhon, born 1925, Jr. Lieutenant.

3rd Crew of an American

"LIBERATOR" Aircraft

1. Crew Commander - FERENCH Robert, born 1923, Sr. Lieutenant.
2. Copilot - PARKERET Kened, born 1924, Lieutenant.

DEPUTY COMMANDER OF NKVD TROOPS, REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT
LIEUTENANT COLONEL (A. SOKOLOV) original signed

"9" March 1945.

[handwritten "True copy: Captain A. Najdenov"] l.g.- [TFR 58-5] [stamp "USSR-NKO [handwritten "116"] EVAC. HOSPITAL No. 280 "6" February 1945 No. 3/383-1"] CERTIFICATE

Given to American flier LEO ROBERT of the 15th Air Regiment to attest that he was wounded in the city of Adonio and sent to Medical Evacuation Hospital No. 280 on 29 December 1944 due to a closed fracture of the lower right fibula. Upon recovery, he will be transferred into the charge of the Front Rear-Guard Commander, Comrade Major General PAVLOV.- (1-2 echelon). [stamp "TsGASA [hospital stamp] fond 32900 opis' 1 delo 75 Commander of Med. Evac. Hosp. No. 280 list 116"] Colonel (Medical) [signature] (KOLODKO)

[stamp "USSR-NKO EVAC. HOSPITAL No. 280 "6" February 1945 No. 3/383-2"] CERTIFICATE

Given to American flier ROKET EHDVIN of the 15th Air Regiment to attest that he was wounded in the city of Adonio and sent to Medical Evacuation Hospital No. 280 on 29 December 1944 due to a closed supramalleolar fracture of the right shin. Upon recovery, he will be transferred into the charge of the Front Rear-Guard Commander, Comrade Major General PAVLOV. (1-2 echelon).

[hospital stamp] Commander of Med. Evac. Hosp. No. 280 Colonel (Medical) [signature] (KOLODKO)

[TFR 58-5a] [stamp "USSR-NKO EVAC. HOSPITAL No. 280 "6" February 1945 No. 3/383-3"] CERTIFICATE

Given to American flier MAK DUDAR of the 15th Air Regiment to attest that he was wounded in the city of Adonio and sent to Medical Evacuation Hospital No. 280 on 29 December 1944 due to a tangential fragmentation wound to the frontal lobe of the cranium, as well as damage to the soft tissue of the right shin and both forearms. Upon recovery, he will be transferred into the charge of the Commander, Rear Guard of the Front, Comrade Major General PAVLOV. (1-2 echelon). He will undergo 10 days of rest while at the unit.

[hospital stamp] Commander of Med. Evac. Hosp. No. 280 Colonel (Medical) [signature] (KOLODKO)

[TFR 58-6]

[handwritten "34"] LIST

of the crew of an American "B-17" aircraft detained at 1700 hrs on 11 Dec 1944, and sent to the city of Bucharest on 17 Dec 1944.

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 34"]

1. Crew Commander - DZHON DZHER, born 1920, Sr. Lieutenant.
2. Copilot - BOVEHN GOFEHT, born 1923, Jr. Lieutenant.
3. Navigator - MEHGI DZHEMS, born 1924,

Sr. Lieutenant.
4. Navigator - VAL'TER TEHVAP, born 1923,
Sr. Lieutenant.
5. Engineer - EHNGOL PAUL, born 1920,
Sergeant.
6. Radio Operator - MEHKTOF PERSI, born 1917,
Sergeant.
7. Bombardier - DONNOL UAJT, born 1923,
Lieutenant.
8. Gunner - NAL'SON, born 1919,
Sergeant.
9. Gunner - MARTIN, born 1925,
Sergeant.
10. Gunner - UOLK KONNEHLIOS, born 1920,
Sergeant.-

DEPUTY COMMANDER OF NKVD TROOOPS, REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT - LIEUTENANT COLONEL (A. SOKOLOV) Original signed

[handwritten "True copy: Junior Assistant to the Commander of the 1st section Captain A. Najdenov (Najdenov)"] r.ch.- [TFR 58-7]

[handwritten "40"]

LIST

of the crew of the American "Liberator" B-24 aircraft No. 377, detained by the 57th Army of the 3rd Ukrainian Front and sent to the city of Bucharest on " " January 1945.

1. Crew Commander - KELI Genrikh, born 1917,
Captain
2. Copilot - FAZERINGEN Donal'd, born 1918,
Lieutenant
3. Bombardier - KOON Charliz, born 1920,
Lieutenant
4. Navigator - KRUGR Robert, born 1916,
Lieutenant
5. Engineer - KELLI Gel'man, born 1920,
Sergeant
6. Radio Operator - RELEN Villiam, born 1920,
Sergeant
7. Gunner - POR Steven, born 1915,
Sergeant
8. Gunner - CHABLANSKIJ Garij, born 1921,
Sergeant
9. Gunner - MEJSON Robert, born 1921,
Sergeant
10. Gunner - STERNIOLA Tomas, born 1913,
Sergeant
11. Linguist - KOTS Dzhon, born 1918,
Captain

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 40"] DEPUTY COMMANDER OF NKVD TROOOPS, REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT LIEUTENANT COLONEL (A. SOKOLOV) original signed

"4" January 1945.

[handwritten "True copy: Clerk for the Rear Guard NKVD Senior Sergeant] [2 illeg.]"] r.ch.- [TFR 58-8]

[handwritten "72"]

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 72"]

LIST

of the crews of American aircraft detained by the 57th Army of the 3rd Ukrainian Front and sent to the city of Bucharest on "29" January 1945.

1st Crew of American "LIBERATOR"
B-24 Aircraft No. 20.-

1. Copilot KHAUER Kol, born 1923, Lieutenant
2. Engineer GLEN Leus, born 1923, Sergeant

2nd Crew of American "Flying Fortress"
B-17 Aircraft No. 420869

2. Radio Operator BARNEM Gerand, born 1921, Sergeant

3rd Crew of American "Liberator"
Aircraft No. 42 - 51790.

1. Crew Commander FLOR Mel'shon, born 1916, Lieutenant
2. Copilot GEKT Dej, born 1920, Lieutenant
3. Bombardier LENDRI Lomar, born 1916, Lieutenant
4. Navigator AUMAN Robert, born 1924, Lieutenant
5. Engineer GARIS Robert, born 1921, Sergeant
6. Radio Operator EHREMSON Oskar, born 1924, Sergeant
7. Gunner SPEJS Dzhejson, born 1909, Sergeant
8. Gunner BERLISON Dzhim, born 1919, Sergeant
9. Gunner KANINKGEM Charli, born 1924, Sergeant
10. Gunner DAMARO Sil'vio, born 1920, Sergeant

DEPUTY COMMANDER OF NKVD TROOOPS, REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT LIEUTENANT COLONEL (A. SOKOLOV)

"28" January 1945. originator: Najdenov

[handwritten "True copy: Captain A. Najdenov"] r.ch.- [TFR 58-9]

[handwritten "31"]

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 31"] LIST of crew members of American aircraft and technical personnel of an English airfield detained by the 57th Army of the Third Ukrainian Front and sent to Bucharest on " " Dec 1944.-

Technical Personnel of British Airfield.-

1. Airfield Commander - TSEL'S LORENS, born 1914, Major
2. Radio Operator/Technician - KEJZHI KLEV, born 1921, Corporal

3. Radio Operator - NOVELS DZHON, born 1921, Corporal
4. Radio Operator - FORESTER Ehduard, born 1921, Corporal
5. Air Traffic Controller - GILI Dzhezef, born 1919, Sergeant
6. Medic - MAKALAK Dzhon, born 1916, Corporal

1st Crew of an American "LIBERATOR" B-24 Aircraft.

1. Crew Commander - GIUS Aritur, born 1924, Lieutenant
2. Copilot - VEJGER Leonard, born 1923, Lieutenant
3. Bombardier - BOULS Bejts, born 1922, Lieutenant
4. Navigator - GARD Vil'yam, born 1921, Lieutenant
5. Engineer - SKINMAN Robert, born 1925, Corporal
6. Radio Operator - PETONZHU Ard, born 1922, Corporal
7. Radio Operator - SHEJFER Dorens, born 1918, Junior Sergeant
8. Gunner - LARDCH Divij, born 1922, Corporal
9. Gunner - BRAND Dzheu, born 1925, Corporal
10. Gunner - BOJS Vitn, born 1921, Corporal
11. Gunner - MAJFRED Duglas, born 1923, Corporal.

[TFR 58-10]

2.-

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 31ob [reverse side of page 31]"]

2nd Crew of an American "LIBERATOR" B-24 Aircraft-

1. Radio Operator - BEGS Al'fred, born 1920, Sergeant
2. Gunner - TOUMAN Donal'd, born 1920, Junior Sergeant
3. Gunner - LABERDIJ Zhorzh, born 1919, Junior Sergeant

3rd Crew of American "LIBERATOR"
B-24 Aircraft "IRISH LASSIE"

1. Bombardier - GIPSEN Lojd, born 1924, Lieutenant
2. Engineer - KAKS Lizar, born 1920, Sergeant
3. Gunner - KAKS Braen, born 1925, Junior Sergeant
4. Gunner - EHLVUD Robert, born 1925, Sergeant
5. Gunner - VOGO Dzhek, born 1919, Sergeant
6. Gunner - GENERS Frank, born 1921, Sergeant

4th Crew of an American "LIBERATOR"
B-24 Aircraft.

1. Gunner - SKAD Dan, born 1925, Sergeant
2. Gunner - MAKDANEUL Vimyam, born 1924, Sergeant
3. Gunner - NARDES Gvido, born 1923, Sergeant
4.

5th Crew of an American "Liberator"
B-24 Aircraft.-

1. Bombardier - PRAJS Vil'yam, born 1924, Lieutenant
2. Gunner - SHPRAS Zhorzh, born 1924, Junior Sergeant

[TFR 58-11]

[handwritten "32"]

6th Crew of an American "LIBERATOR"
B-24 Aircraft.-

1. Gunner - METOS Ernst, born 1925, Junior Sergeant

7th Crew of an American

"B-17" Aircraft.

1. Gunner - DAER Yuzef, born 1911, Junior Sergeant.-

DEPUTY COMMANDER OF NKVD TROOPS,
REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT
LIEUTENANT COLONEL (SOKOLOV).

[Stamp "TsGASA
fond
32900
opis' 1
delo
75
list
32"]

"27" December 1944

r.ch.-

[handwritten "True copy: Junior Assistant to the Commander of the 1st section, Captain A. Najdenov (Najdenov)"]

[TFR 58-12]

[handwritten "-24-"]

DIRECTORATE OF NKVD TROOPS,
REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT
(INTELLIGENCE DEPARTMENT)

"22" December 1944
TOP SECRET:
No. 7/00 961
Copy No. 2
Field Red Army

TO LIEUTENANT GENERAL
Comrade VINOGRADOV

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 24"]

By the order of the Commander of the Third Ukrainian Front, Marshall of the Soviet Union Comrade TOLBUKHIN, I am sending you 76 American and English fliers, who made forced landings in the rear area of the 3rd Ukrainian Front, FOR

TRANSFER TO THE AMERICAN MILITARY MISSION.

ATTACHMENT: - List of 76 men.

[illeg. signature]

COMMANDER OF NKVD TROOPS,
REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT -
MAJOR GENERAL (I. PAVLOV)

DEPUTY COMMANDER OF NKVD TROOPS,
REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT -
LIEUTENANT COLONEL (A. SOKOLOV)
[original signed]

[handwritten "True Copy: Junior Assistant to the Commander of the 1st Section Captain A. Najdenov (Najdenov)"]

Typed 2 copies
l.g.

[TFR 58-13]

[handwritten "-25-"]

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 25"]

LIST

of crew members of American aircraft and technical personnel of an English airfield detained by the 57th Army of the Third Ukrainian Front

[handwritten "and sent to [Bucharest?] 22 Dec 44"]

Technical Personnel of the British Airfield

1. Airfield Commander - KUJNET Noel, born 1913, Major.

2. Air Traffic Controller - KRISTI Tomas - Sergeant
3. Radio Operator - FERGUSUN
Alesto - Corporal.
4. Radio Operator - KIJ Len -
Corporal.
5. Radio Operator/Technician - SHO Redzhinal'd - Corporal.
6. Medic - LEZLI Dzhok -
Corporal.
7. - - STARI Robert
- Private.

Crewmen of an American "LIBERATOR" aircraft.

1. Crew Commander - BORGSTROM
Tomas, born 1923,
Lieutenant.
2. Copilot - STAN, Ivan,
born 1921,
Lieutenant.
3. Navigator - Krajzlo
Dzhan, born 1923,
Lieutenant.
4. Bombardier - GOBSON
Kristafer, born 1922,
Lieutenant.
5. Engineer - GONDEK Dzhon,
born 1924,
Senior
Sergeant.
6. Gunner - DZHONS Aira,
born 1920,
Sergeant.
7. Gunner - FODERGIL'
Gordon, born 1924,
Senior
Sergeant.
8. Gunner - BLYANCHOD
Pol', born 1912,
Senior
Sergeant.
9. Gunner - GRAJNER
Lesto, born 1925,
Senior
Sergeant.
[handwritten "15"] [TFR 58-14]

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75 2/.-
list 25ob [reverse side of page 25]"]

10. Radio Operator -MAJVAGOL' Cheryj, born 1925,
Corporal.
11. Photographer -DOVENPOT Danil, born 1925,
[cut off]

2nd Crew of an American "LIBERATOR" aircraft

1. Crew Commander - SKINSON Robert, born 1912,
[cut off]

2. Copilot - HARRIMAN Bruce, born 1922,
Lieutenant.
3. Navigator - RANDEL Robert, born 1923,
Lieutenant.
4. Bombardier - SCHUARTS Ergen, born 1924,
Jr. Lt.
5. Engineer - KOVAR Chaus, born 1923,
Sergeant.
6. Gunner - KUBITS Karl, born 1924,
Sergeant.
7. Gunner - KHAMAN Karl, born 1916,
Sergeant.
8. Gunner - KHAN Dzhon, born 1912,
Sergeant.
9. Gunner - FEREL Khalij, born 1918,
Sergeant.
10. Radio Operator - SVAN Raj, born 1923,
Sergeant.

3rd Crew of an American "LIBERATOR" aircraft.

1. Crew Commander - BODAKOM Rassa, born 1919,
Sr. Lt.
2. Copilot - KUPPA Al'ba, born 1924,
Lieutenant.
3. Navigator - KAUTS D Zh, born 1921,
Lieutenant.
4. Bombardier - UEHR Dzhalya, born 1918,
Captain.
5. Engineer - RIDZHADZON Del', born 1923,
Sergeant.
6. Radio Operator - LEU Sam, born 1911,
Sergeant.
7. Gunner - VAJNSTAN' Mel, born 1920,
Sergeant.
8. Gunner - BIYUUFOD Charus, born 1925,
Sergeant.
9. Gunner - KHOL' Kartis, born 1925,
Sergeant.
10. Gunner - KOL'IER Kenant, born 1918,
Sergeant.
11. Photographer - LEVIN DZHODZH, born 1922,
Sergeant.

[handwritten "23"] [TFR 58-15]

[handwritten "26"]

3/.-

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 26"]

4th Crew of an American "LIBERATOR" aircraft.

1. Crew Commander - PARCHENSON Ehjdvun, born 1918, Lieutentant.
2. Copilot - BRANCH Robert, born 1921, Lieutenant.
3. Navigator - TAMET Dzhon, born 1921, Lieutenant.
4. Bombardier - KONLI Dzhens, born 1922, Lieutenant.
5. Engineer - TRUDO Donal'd, born 1920, Sergeant.
6. Radio Operator - PEDERSAN Rychad, born 1924, Sergeant.
7. Gunner - PRESTON Duglas, born 1922, Sergeant.
8. Gunner - BROILZA Siso, born 1918, Sergeant.
9. Gunner - BEL'SHO Robert, born 1923, Sr. Sgt.

5th Crew of an American "LIBERATOR" aircraft.

1. Engineer - GAMFRIJ Eh., born 1917, Sergeant.
2. Radio Operator - PERANS A., born 1923, Sergeant.
3. Gunner - ADINTON Dzhim, born 1918, Sr. Sgt.
4. Gunner - MONN ME, born 1924, Sergeant.
5. Gunner - MODIKA Majk, born 1925, Sergeant.
6. Gunner - KOLOSANTE Dzheri, born 1924, Sergeant.
7. Gunner - MARSANO F., born 1923, Sergeant (from aircraft "Fortress").
8. Fighter Pilot - KHARISON Ehl'uin, born 1922, Lieutenant (from fighter "Lightning").
9. Fighter Pilot - VANDERMIR'E - Lieutenant "Maston" (from fighter [Mustang]).

6th Crew of an American "LIBERATOR" aircraft.

1. Crew Commander - LEJNO CHAUS, born 1920, Sr. Lt.
2. Copilot - MEGAOD ALIVER, born 1922, Lieutenant.

[handwritten "27"]

LIST

of 76 men from crews of American "Liberator B-24" aircraft who were sent to the city of Bucharest to Lieutenant General VINOGRADOV for transfer to the AMERICAN MILITARY MISSION on 23 Dec 1944.

1. Crew Commander - KLADFERDER Donald, born 1924, Lieutenant.
2. Copilot - KRISTIAN Verzhil, born 1919, Lieutenant.

SENIOR ASSISTANT TO THE HEAD OF THE 1ST SECTION,
INTELLIGENCE DEPARTMENT, UV NKVD,
REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT
MAJOR [signature] (ROSTILOV)

"23" December 1944

[Stamp
"TsGASA
fond 32900
opis' __
1
delo _
75
list _
27"]

[TFR 58-17]

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 26ob [reverse side of page 26]"]

4/.-

3. Engineer - VASO Gaj, born 1916, Corporal.
4. Gunner - RID Lon, born 1920, Corporal.

7th Crew of an American "LIBERATOR" aircraft.

1. Crew Commander - RIDCHAS Ulim, born 1923, Sr. Lt.
2. Bombardier - KHUVET Liroj, born 1922,

Lieutenant.
3. Engineer - CHERVENKA Fred, born 1916,
Sr. Sgt.
4. Radio Operator - AMUNZDEN Elden, born 1924,
Sergeant.
5. Gunner - PAPIER Dzherol'd, born 1922,
[cur off]
6. Gunner - SVUNSKIJ Gendrik, born 1922,
[cut off]
7. Navigator - ATKINS Terner, born 1923,
L[ieutenant]

8th Crew of an American "LIBERATOR" aircraft.

1. Copilot - KAREL Robert, born 1925,
Lieutenant.
2. Navigator - EJDELOT Roj, born 1921, Jr.
Lt.
3. Engineer-Mechanic - FID Ruvas, born 1918, Corporal.
4. Radio Operator - TAJSON Kenss, born 1916,
Corporal.
5. Gunner - STEJSIJ Vulim, born 1925,
[cut off]
6. Gunner - KHAZMAN Narman, born 1925,
[cut off]
7. Gunner - FRAJ Chejimd, born 1925,
[cut off]
8. Gunner - LEVIN Mel'vin, born 1925,
[cut off]

[handwritten "17"]

SENIOR ASSISTANT TO THE HEAD OF THE 1ST SECTION,
INTELLIGENCE DEPARTMENT, UV NKVD,
REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT
MAJOR [signature] (ROSTILOV)

[handwritten "True Copy: Junior Assistant to the Commander of the 1st Intelligence Section Captain A. Najdenov (Najdenov)"]
[TFR 58-18]

[handwritten "-6-"]

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 6"]

LIST

of the crew of an American "B-17" detained at
1700 hrs on 11 Dec 1944 - [handwritten "x/"]
(5th Air Group, 15th American Air Army).

Group HQ is garrisoned in Foggia, Italy.

1. Crew commander -DZHON DZHER, born 1920, Sr. Lieutenant.

2. Copilot -BOVEHN GOFET, born 1923, Jr. Lieutenant.

3. Navigator -MEHGI DZHEMS, born 1924, Sr. Lieutenant.

4. Engineer -EHNGOL PAUL, born 1920, Sergeant.

5. Radio Operator -MEHKTOF PERSI, born 1917, Sergeant.

6. Bombardier -DONNOL UAJT, born 1923, Lieutenant.

7. Gunner -NAL'SON, born 1919, Sergeant.

8. Gunner -MARTIN, born 1925, Sergeant.

9. Gunner -UOLK KONNEHLIOS, born 1920, Sergeant.

10. Navigator -VAL'TER TEHVAP, born 1923, Sr. Lieutenant.

Lt. Colonel
(Sokolov)

[handwritten "and sent to Bucharest 17 Dec 44"]

[TFR 58-19]

[handwritten "12"]

DIRECTORATE OF NKVD TROOPS,
REAR GUARD OF THE 3RD UKRAINIAN FRONT
(INTELLIGENCE DEPARTMENT)

"17" December 1944 SECRET:
No. 7/00 957 Copy No.____
Field Army

TO THE CHIEF OF STAFF OF THE THIRD UKRAINIAN FRONT,
GUARDS LIEUTENANT GENERAL IVANOV

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 12"]

The order of the Front Commander, Marshall of the Soviet Union Comrade TOLBUKHIN, has been carried out.

The 10-man crew of the American "B-17" aircraft, accompanied by an officer, has been sent to the city of Bucharest to Comrade Lieutenant General VINOGRADOV for transfer to the American Military Mission.

COMMANDER OF NKVD TROOPS, REAR GUARD OF THE THIRD UKRAINIAN FRONT - MAJOR GENERAL (I. PAVLOV) [original signed]

[handwritten "True Copy: Junior Assistant to the Commander of the 1st Section Captain A. Najdenov"]

Typed 2 copies rch.- [TFR 58-20]

[poor copy, many illegible letters in last names] [handwritten "-13-"]

STATEMENT

Prepared on 21 December 1944. The Commander of Military Unit 51867, Major Pleskachev M.M., "SMERSH" Counterintelligence Representative, Senior Lieutenant A.P. Fipat'ev, and a Detachment Commander of Military Unit 51867, Senior Engineer Lieutenant A.M Kornienko, report that on 20 December 1944 a US "Flying Fortress" type aircraft crashed 6 kilometers southeast of Moh cs, Hungary.

Thanks to measures taken by Detachment Commander of Military Unit 51867, Senior Engineer Lieutenant Kornienko, [the following] eight airmen were picked up.

Lieutenant Robert Karel 5. Corporal Vil'gel'm Stejsi Corporal Nambel Lovin 6. ="= Namen Khe.smen ="= Keles Tajsen 7. ="= Lyuf'e Firt. ="= Dzhems Fraj 8. Lieutenant Roj Audlend

Commander of Military Unit 51867 Major [signature] Pleskachov

"SMERSH" Counterintelligence Representative Senior Lieutenant [signature] Fipat'ev

Detachment Commander of Military Unit 51867 Senior Engineer Lieutenant [signature] Kornienko

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 13"]

Tb [TFR 58-21]

[handwritten "-15-"]

STATEMENT OF THE CREW COMMANDER OF A "LIBERATOR" AIRCRAFT, AMERICAN ARMY AIR CORPS LIEUTENANT RICHARDS VIL'YAM

18 December 1944

On 17 December, we received the order to bomb oil refineries in Germany. All was going well, but approximately five minutes after the bombs were dropped, the third engine malfunctioned. We then fell behind the rest of our planes and started to take what was, in our opinion, the shortest route home. Due to a complete lack of visibility, we lost our orientation. Near Lake BALATON, three or four German fighters attacked us, knocking our radio out of order and setting fire to the first engine. Efforts to extinguish the fire were unsuccessful. At that time, I gave the order to jump. Everyone managed to jump, but the copilot's parachute did not open. The navigator and I identified the body. He will be buried today. At this time, we still have no information about three crew members - Senior Sergeants PAPIA and AMUNSON, and also one of the gunners whose name I do not know because he was not a regular member of our crew. Since these three men were the first to jump from the plane, it cannot be ruled out that they landed in German occupied territory. All the other crew members are in Russian hands and feel fine.

VIL'YAM RICHARDS, 1ST LIEUTENANT Service number - 0829585

Headquarters 15th Army Air Corp. ITALY

Translated written statement from English

TRANSLATOR, RO [Intel. Dept.], 46TH ARMY HQ JUNIOR LIEUTENANT [signature] (SHAJKEVICH)

[stamp "TsGASA fond 32900 opis' 1 delo 75 list 15"] [TFR 58-22]

[handwritten "-17-"]

LIST

of crew members of a "LIBERATOR" aircraft
that went down in flames on 17 Dec 44.

1. Pilot - Lieutenant RICHARDS - present.
2. Copilot - 2nd Lieutenant DZHEKOBSON - deceased.
3. Bombardier - 2nd Lieutenant KH'YUIT - present.
4. Navigator - 2nd Lieutenant ROKKET - present (wounded).
5. Gunner - Senior Sergeant CHERVIONKA - present.
6. Gunner - Sergeant AMUNSON - present.
7. Gunner - Senior Sergeant PAPIA - present.
8. Gunner - Senior Sergeant ROBERTS - present (wounded).
9. Gunner - Senior Sergeant SLOMSKIJ - present (wounded).
10. Gunner - Senior Sergeant MAK-GUAJR - present(severely wounded).

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 17"]

[TFR 58-23]

LIST

of crew members of a "LIBERATOR" aircraft
that went down in flames on 17 Dec 44.

1. Pilot - Lieutenant Charl'z V. LEHNG - present.
2. Copilot - 2nd Lieutenant Oliver MAGGARD - present.
3. Navigator - Lieutenant Artur V. MOL'MAN - landed in GERMANY.
4. Bombardier - 2nd Lt. Herbert MANSON - landed in GERMANY.
5. Gunner/radio operator - Sergeant Vil'fred A. EHNGEL'KE - landed in GERMANY.
6. Gunner - Sergeant Harold E. NORTON - landed in GERMANY.
7. Corporal Yalmer O. IOGANSON - landed in GERMANY.
8. Mechanic - Corporal D'yu V. BOSSO - present.
9. Gunner - Corporal Len RID - present.
10. Gunner - Corporal Dzhejms M. RUTTER - landed in GERMANY.
11. Photographer (name unknown) - -"- -"-

[handwritten in english "please note that this list refers to a different incident from that referred to on the previous pages"]

[stamp "TsGASA
fond 32900
opis' 1
delo 75
list 18"]